

R A P P O R T A N N U E L

2019

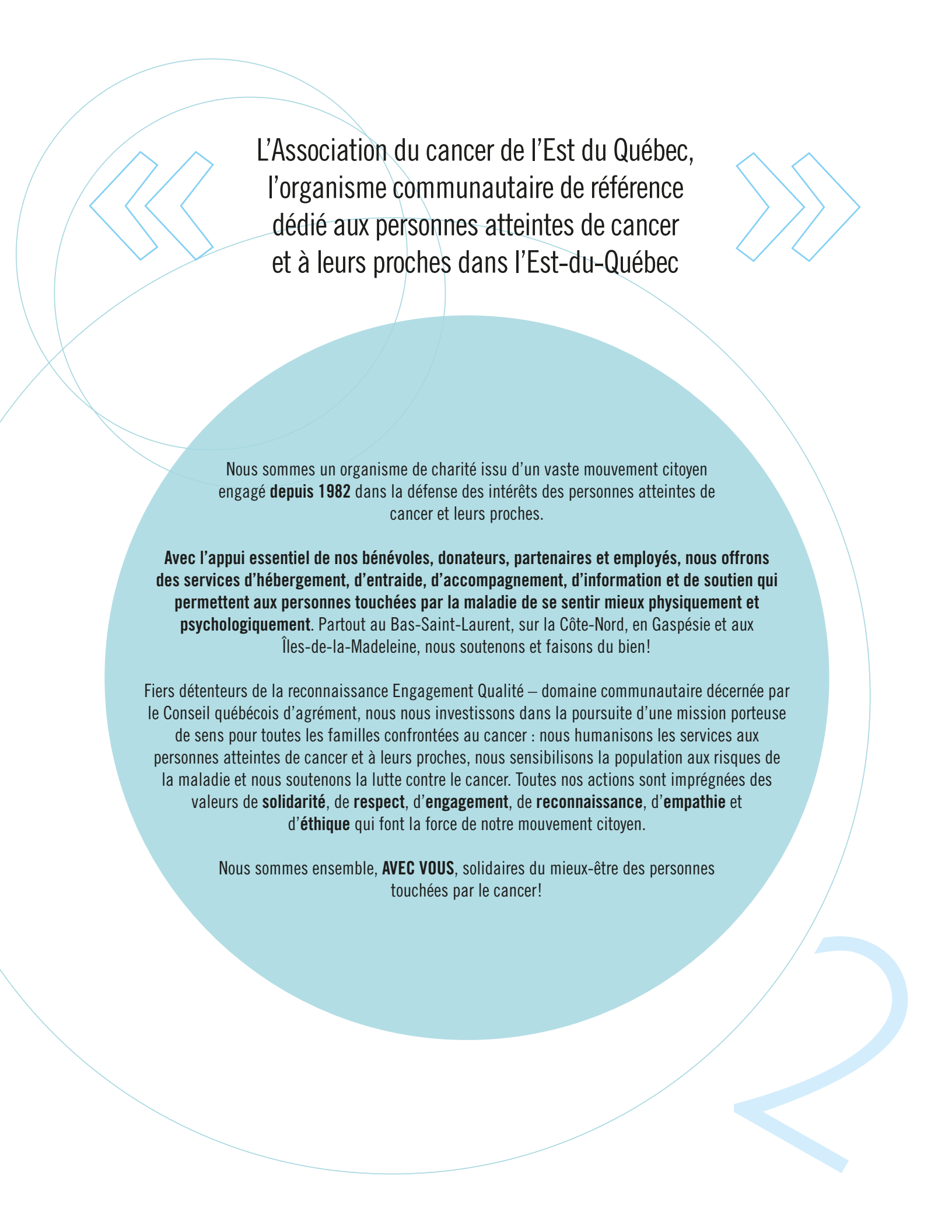


B A S - S A I N T - L A U R E N T

C Ô T E - N O R D

G A S P É S I E

Î L E S - D E - L A - M A D E L E I N E



L'Association du cancer de l'Est du Québec,  
l'organisme communautaire de référence  
dédié aux personnes atteintes de cancer  
et à leurs proches dans l'Est-du-Québec

Nous sommes un organisme de charité issu d'un vaste mouvement citoyen engagé **depuis 1982** dans la défense des intérêts des personnes atteintes de cancer et leurs proches.

**Avec l'appui essentiel de nos bénévoles, donateurs, partenaires et employés, nous offrons des services d'hébergement, d'entraide, d'accompagnement, d'information et de soutien qui permettent aux personnes touchées par la maladie de se sentir mieux physiquement et psychologiquement.** Partout au Bas-Saint-Laurent, sur la Côte-Nord, en Gaspésie et aux Îles-de-la-Madeleine, nous soutenons et faisons du bien!

Fiers détenteurs de la reconnaissance Engagement Qualité – domaine communautaire décernée par le Conseil québécois d'agrément, nous nous investissons dans la poursuite d'une mission porteuse de sens pour toutes les familles confrontées au cancer : nous humanisons les services aux personnes atteintes de cancer et à leurs proches, nous sensibilisons la population aux risques de la maladie et nous soutenons la lutte contre le cancer. Toutes nos actions sont imprégnées des valeurs de **solidarité**, de **respect**, d'**engagement**, de **reconnaissance**, d'**empathie** et d'**éthique** qui font la force de notre mouvement citoyen.

Nous sommes ensemble, **AVEC VOUS**, solidaires du mieux-être des personnes touchées par le cancer!



## Le mieux-être des personnes touchées par le cancer : au cœur de toutes nos actions

Nous venons de vivre l'une des années les plus marquantes de notre histoire, une année au cours de laquelle nous avons amélioré de façon encore plus accentuée et sensible le mieux-être des personnes touchées par le cancer dans notre grande région.

Grâce à la mise en commun des efforts de nombreux partenaires, nous avons ensemble relevé un défi ambitieux mais essentiel, celui d'offrir aux résidents de l'Hôtellerie Omer-Brazeau des espaces plus lumineux, confortables et sécuritaires. Déjà 24 ans bien sonnés pour notre résidence devenue au fil du temps une ressource incontournable pour les communautés du Bas-Saint-Laurent, de la Côte-Nord, de la Gaspésie et des Îles-de-la-Madeleine ayant besoin de services et de soins spécialisés offerts à Rimouski! L'hébergement dont bénéficient les résidents de l'Hôtellerie a toujours eu pour effet de les rassurer et de les sécuriser alors que la tempête fait rage dans leur vie. Et c'est encore plus vrai avec les améliorations apportées aux chambres et aux aires de vie commune.

En parallèle à ce projet majeur, nous avons déployé tous les efforts pour rendre disponibles nos trousseaux réconfort dans l'ensemble des cliniques d'hémo-oncologie de l'Est-du-Québec. Grâce à ce service lancé à la toute fin de l'année 2018, nous apportons désormais un peu plus de douceur et de réconfort aux patients qui se retrouvent face à l'inconnu au moment de débiter une chimiothérapie ou une immunothérapie. Nous soutenons également mieux les personnes atteintes de cancer en situation de précarité financière en mettant à leur disposition un fonds d'aide à la vie domestique. Ce service a pour but de leur offrir un soutien financier leur permettant de bénéficier de ressources disponibles dans leur milieu, par exemple de l'aide pour de l'entretien ménager, la préparation des repas ou du répit.

Si notre organisation remplit aussi bien son rôle, c'est grâce à l'apport humain de ses bénévoles et employés jumelé à la générosité de ses donateurs et partenaires, des gens de cœur qui donnent vie à notre mission. Nous sommes privilégiés de bénéficier de votre confiance et de votre appui, privilégiés aussi que vous soyez à nos côtés et solidaires du mieux-être des personnes touchées par le cancer dans notre grande région.

**Du plus profond de notre cœur, MERCI.**

**Daniel Bénéteau,**  
président

**Lise Fréchette,**  
directrice générale

# La force de votre impact

Quand vous embrassez la cause de  
l'Association du cancer de l'Est du Québec – en étant bénévole,  
employé, donateur ou partenaire – vous jouez un rôle très important  
dans l'amélioration de la qualité de vie des personnes atteintes de  
cancer et leurs proches partout au Bas-Saint-Laurent, sur la  
Côte-Nord, en Gaspésie et aux Îles-de-la-Madeleine.

## Voyez la force de votre impact :

### 15 062 nuitées

à l'Hôtellerie Omer-Brazeau,  
dans un environnement confortable,  
lumineux et sécuritaire

### 2470 participations

aux activités de mieux-être organisées  
sur le territoire de l'Est-du-Québec,  
à l'Hôtellerie Omer-Brazeau,  
au Centre de mieux-être Cendrine et Philippe  
et sur la plateforme web verslemieuxetre.tv

### 610 interventions

réalisées par notre agente de relations  
humaines pour soutenir des personnes  
qui présentent des besoins financiers,  
matériels, psychologiques ou physiques

### 1055 parures de têtes

(prothèses capillaires et chapeaux)  
prêtées ou offertes gracieusement  
à des personnes qui font face à  
la perte des cheveux durant  
les traitements contre le cancer

### 2806 massages

prodigués par des massothérapeutes  
spécialisés en oncologie

### 1324 troussees réconfort

distribuées dans les hôpitaux  
de l'Est-du-Québec à  
des personnes débutant  
une chimiothérapie par  
intraveineuse ou  
une immunothérapie

### Plus de 200 femmes

accueillies avec douceur  
et professionnalisme  
Chez Martine, notre service spécialisé  
dans la vente et l'ajustement  
de prothèses mammaires  
et vêtements adaptés



# Une véritable chaîne de solidarité!

## 20 316 personnes

ont embrassé la cause au moyen d'un don, dont 503 qui l'ont fait par le biais de versements mensuels, un programme qui permet de souscrire quelques dollars chaque mois, sans affecter le budget du donateur.

## 2250 bénévoles

ont réalisé 21 224 heures de bénévolat pour prêter main-forte à tous les secteurs de l'organisation et soutenir directement les personnes touchées par la maladie.






# Hôtellerie Omer-Brazeau : des travaux majeurs pour le mieux-être et la santé des personnes hébergées

## Un projet qui a des répercussions positives sur toute notre clientèle

Joyau de l'offre de service de l'Association, l'Hôtellerie Omer-Brazeau a fait l'objet des soins les plus attentionnés en 2019. Après 24 années d'opération – elle avait ouvert ses portes en 1995 dans le but d'accueillir la clientèle du futur centre de radiothérapie de l'Hôpital régional de Rimouski – le temps était venu d'y apporter des améliorations afin de s'assurer que ses espaces continuent de répondre efficacement aux besoins des personnes qui y résident pour des séjours allant de quelques jours à parfois plus d'un mois. Il aura fallu une année entière pour compléter les travaux de réaménagement amorcés en novembre 2018 et assurer la métamorphose complète de l'Hôtellerie.




La transformation majeure du rez-de-chaussée, des chambres et des salons des trois étages supérieurs a non seulement eu pour effet d'améliorer le confort et la sécurité des résidents, mais également d'avoir un impact positif sur leur santé physique et psychologique. **Des lieux lumineux, des espaces aménagés pour rendre plus sécuritaires les déplacements des personnes éprouvant des problèmes de mobilité et faciliter la prévention et le contrôle des infections** : les conditions sont à nouveau toutes réunies pour préserver la santé fragile des personnes hébergées à l'Hôtellerie.



## L'Hôtellerie, un milieu de vie rassurant

À l'Hôtellerie Omer-Brazeau, tout est pensé pour que les résidents se sentent au mieux de leurs capacités, en sécurité, entre bonnes mains. Notre personnel attentionné, nos bénévoles disponibles pour guider et accompagner, sans oublier notre intervenante psychosociale offrent à la personne malade et à son accompagnateur le soutien et le réconfort si importants pour mieux vivre avec la maladie.

Des salons sont aménagés sur chaque étage pour le confort des résidents. Avec les aires de vie commune au rez-de-chaussée, ces endroits deviennent des lieux d'échange et de partage qui facilitent l'entraide entre des personnes qui vivent une situation similaire qui a chamboulé leur quotidien. De nombreuses activités psychosociales et de loisirs sont aussi organisées au centre de jour Espace TELUS ou encore au Centre de mieux-être Cendrine et Philippe pour les aider à mieux traverser l'épreuve.



Pendant notre séjour à l'Hôtellerie, Gertrude a pu profiter de la massothérapie et de la réflexologie, deux services de l'Association du cancer de l'Est du Québec qui lui ont fait beaucoup de bien. Nous nous sommes aussi liés d'amitié avec un couple de Rivière-du-Loup qui occupait la chambre à côté de la nôtre, allant jusqu'à organiser un gros souper à l'occasion de l'anniversaire de Gertrude! Ce qui est plaisant à l'Hôtellerie, c'est que tout le monde se parle et crée des liens dans des moments plus difficiles.

Ça fait toute la différence!

**Gertrude Dow et Leonard Murray,**  
Chandler, secteur Pabos Mills





# Une vaste campagne de solidarité pour réaménager l'Hôtellerie

La réalisation complète du projet de réaménagement de l'Hôtellerie a nécessité un investissement de près de 1,3 million de dollars, une somme réunie entre autres grâce à une campagne majeure de financement fièrement coprésidée par **Christina Brazeau**, qui avait vu son père s'investir pleinement pour la construction de l'Hôtellerie, et le **Dr Georges Levesque**, hémato-oncologue et membre fondateur de l'Association du cancer de l'Est du Québec. Avec l'aide de la communauté et des entreprises d'ici, combinée à une saine gestion, les travaux ont pu être complétés avec succès et sans dépassement de coûts.

Un immense **merci** à tous nos partenaires!

TELUS  
Premier Tech  
Investissement Québec  
Les hémato-oncologues de Rimouski  
Construction Albert  
Armoires Distinction  
Beaulieu Décor D'Astous et frères  
C Hôtels Le Navigateur  
Québecor  
Pêcherie Robert Huard  
Sœurs de Notre-Dame du Saint-Rosaire  
Ameublements Tanguay  
Brigitte Côté et Bruno Tremblay, La Cafetière  
Danyelle Ouellet et Georges Levesque  
Édith Lamontagne et Nelson Charette  
Équipe Nathalie Ross et Céline Leclerc de TELUS Affaires  
Famille Aspirault, Rivière-au-Renard

Famille Audet – Poirier  
Famille Hugues St-Pierre  
Famille Lacroix  
Famille Lavoie – D'Amours  
Famille Plante – Jean  
Famille Solange et Daniel Bénéteau, Bernard, Pierre, Luc, Benoit et Marie-Ange  
Famille Yvon St-Amand, Saint-Moise  
Fondation PMT Roy  
Fortier Solutions sans fil – Détaillant TELUS  
Gilbert Laprise  
Gilles Laroche et Marie-Claire Pettigrew  
Ginette, Christina et Stéphanie Brazeau  
Hugues Belley  
Jacqueline Nicole et Robert Duchesne  
Le Crêpe Chignon  
L'Épreuve Chassé / Mercier  
Les Électriciens RPF de Sayabec  
Les Immeubles Vianney Ouellet et fils

Lise Fréchette  
Malette  
Patrice Laflamme  
Paul-André Lavoie  
Paul Bénéteau  
Pêcheries Richard Desbois inc.  
Pêcheries Roger Pinel inc.  
Plomberie Deschênes de Rimouski  
Pro Finition - GYPSE inc.  
Réfrigération Air C  
Richard Bénéteau et Hélène Gosselin  
Robert Bénéteau et Donna Elliott  
Yolande L. Sirois  
Chevaliers de Colomb Conseil 4115 St-Albert de Gaspé  
CIMA +  
Noréa Foyers / Au coin du feu  
LFG Construction





En posant ainsi des gestes concrets dans nos milieux, nous désirons partager notre énergie et notre passion afin de faire une réelle différence dans la vie des gens et des communautés. En nous impliquant dans ce projet de réaménagement du rez-de-chaussée de l'Hôtellerie Omer-Brazeau, nous souhaitons voir au-delà des infrastructures pour poser un geste humain et social. C'est pourquoi notre choix s'est arrêté sur la cuisine et la salle à manger – des lieux rassembleurs, propices au partage et aux échanges. Des lieux porteurs de sens pour nous qui faisons partie d'une grande équipe internationale, puisque le travail d'équipe est au coeur des valeurs de Premier Tech.

**Jean Bélanger**, président et chef de l'exploitation, Premier Tech  
Partenaire majeur de la campagne spéciale de financement

## Profil des nuitées par région

Bas-Saint-Laurent : 26,8 %  
Côte-Nord : 8,5 %  
Gaspésie – Îles-de-la-Madeleine : 59,7 %  
Autres régions : 5,0 %

## Profil des nuitées par spécialité

Radio-oncologie : 63,4 %  
Hémato-oncologie : 5,5 %  
Investigation, suivi et  
chirurgie en lien avec l'oncologie : 17,0 %  
Autres spécialités  
sans lien avec l'oncologie : 14,1 %

## Le bénévolat : des gestes du cœur qui font toute la différence!

En 2019, 39 bénévoles ont accompagné avec chaleur et empathie la clientèle hébergée à l'Hôtellerie Omer-Brazeau. Leur soutien a pris de multiples visages : certains les ont accueillis à leur arrivée ou les ont accompagnés lors de leurs déplacements vers l'hôpital, d'autres leur ont prêté main-forte lors des déjeuners ou ont pris place à leurs côtés pour effacer momentanément leur solitude. Des bénévoles sont aussi présents pour animer des activités de loisirs.

**Vous avez le goût d'aider? Nous avons besoin de vous pour faire la différence!**



Nous donnons trois heures de notre temps chaque semaine pour soutenir les résidents, mais la récolte est bien plus grande. Nous sommes présents pour les accompagner et pour jaser avec eux afin d'apaiser leur stress, particulièrement lorsqu'ils viennent d'arriver et qu'ils sont désorientés dans leur nouvel environnement.

**Carmelle Leblanc et Julie-Marie Boudreau**,  
fiers Nord-Côtiers aujourd'hui installés à Rimouski



## Au Centre de mieux-être Cendrine et Philippe et à l'Hôtellerie Omer-Brazeau

Du yoga, de la musique, des exercices physiques en douceur, de la zoothérapie, réflexologie, expression libre, respiration profonde : les activités psychosociales offertes au Centre de mieux-être Cendrine et Philippe et à l'Hôtellerie Omer-Brazeau sont l'une des façons de prendre soin de soi pendant un épisode de cancer. La programmation est variée et se destine à la fois aux personnes qui logent à l'Hôtellerie et à celles qui résident dans les régions environnantes de Rimouski.

À cette programmation d'activités psychosociales, s'ajoutent des activités de loisirs (bingo, ateliers de jardinage et de bricolage, soirées cinéma, et plusieurs autres) permettant aux personnes hébergées à l'Hôtellerie de se divertir, de créer des liens et de chasser l'ennui alors que les traitements les entraînent loin de la maison parfois pour quelques jours, d'autres fois pour quelques semaines.

Merci à la **Caisse Desjardins de Rimouski**, partenaire de l'Association pour l'organisation d'activités qui font du bien aux personnes touchées par le cancer.

## Sur notre plateforme web [verslemieuxetre.tv](http://verslemieuxetre.tv)

Notre plateforme [verslemieuxetre.tv](http://verslemieuxetre.tv) est accessible gratuitement, partout et en tout temps. En offrant des ateliers et des conférences à distance, elle permet aux personnes de tout l'Est-du-Québec d'appivoiser, de comprendre et de mieux vivre avec le cancer, dans le confort de la maison et au moment qui leur convient. Un service particulièrement important pour une région étalée sur un aussi vaste territoire!

Merci à **TELUS**, **PQM.net**, l'**Appui Bas-Saint-Laurent** et à la **Fondation J.A. De Sève** pour leur appui tangible dans la mise en place de cette plateforme et la présentation d'une programmation de qualité.

## Auprès de notre groupe **Perce-Neige Sept-Îles**

Perce-Neige Sept-Îles, c'est un groupe d'entraide et d'accompagnement composé de bénévoles qui savent unir leurs forces pour organiser une multitude d'activités permettant aux personnes touchées par le cancer de briser l'isolement, de s'informer et de partager leurs expériences. Ces activités ont lieu presque chaque semaine et rassemblent les participants pour faire des exercices physiques légers dans le respect de leurs capacités, assister à des conférences offertes par des spécialistes sur des sujets pratiques, prendre part à des cafés-rencontres... Une écoute attentive, une bonne dose d'entraide et le respect de chacun, voilà comment Perce-Neige Sept-Îles apporte soutien et réconfort aux personnes touchées par la maladie.

# Des activités qui font du bien au corps et à l'esprit

Le mieux-être physique et le mieux-être psychologique sont intimement reliés. Tout au long de l'année, nous proposons aux personnes atteintes de cancer et à leurs proches des activités qui les aident à retrouver leur équilibre et à refaire leurs forces pour traverser plus sereinement la maladie.

En 2019 :

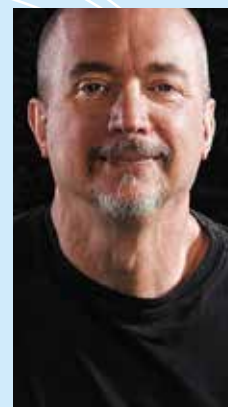
372 activités présentées

2470 participations



En juin 2017, j'ai appris que j'avais le cancer. J'ai découvert les séances de yoga sur le web. J'adorais ça, car je pouvais faire les exercices à mon rythme quand je le voulais. Je n'avais pas besoin de me déplacer, je n'avais qu'à me connecter à la plateforme [www.verslemieuxetre.tv](http://www.verslemieuxetre.tv). Parfois, j'invitais même une amie à faire les exercices avec moi. Cela comblait mon besoin de relaxation.

Pauline Jean, Rimouski



## Des conférences pour mieux rebondir!

Vif succès de l'événement « **Cancer et mieux-être : des conférences pour tous** », qui a accueilli en avril à Rimouski plus de 400 personnes venues entendre les conférenciers de renom **Nicole Bordeleau**, **Martin Larocque** et **Dan Bigras**! Sous le thème « Rebondir », les participants ont fait le plein d'espoir et d'inspiration, en plus de stimuler leur capacité de résilience pour les amener à rebondir après une épreuve.

Nos chaleureux remerciements à la **Caisse Desjardins de Rimouski**, à l'**Appui Bas-Saint-Laurent** de même qu'à la **Journée scientifique en oncologie**.

# Du réconfort pour aider à mieux vivre les traitements

## La trousse réconfort : douceur et chaleur à la clinique d'oncologie


Passer de longues heures en salle de traitement, loin du confort de leur chez-soi, c'est le lot de nombreuses personnes qui reçoivent de la chimiothérapie par intraveineuse ou une immunothérapie. Pour apporter chaleur et mieux-être à ces patients dès le premier jour de leurs traitements, l'Association a lancé à la fin de l'année 2018 la trousse réconfort, un sac pratique qui comprend une couverture douce et confortable, une gourde, un cahier de mandalas et des crayons de couleur, une boîte de menthes, un carnet de notes avec son crayon et l'une des cartes remplies de mots d'espoir fabriquées par des élèves de la région.

Dans l'Est-du-Québec, la trousse réconfort est le résultat d'une collaboration étroite avec des partenaires de cœur que nous remercions chaleureusement : **Judy Martin** (fondatrice du **Fonds La Cloche**), la **Fondation du cancer des Cèdres**, la **Fondation Molson, Desjardins, les enfants et le personnel d'écoles de la région** (pour la confection des cartes d'espoir) et **Héritage Bas-Saint-Laurent**. La distribution est assurée par le personnel des 16 cliniques d'oncologie réparties sur le territoire. Un immense merci à ces équipes à l'œuvre dans les hôpitaux et centres de santé situés à Amqui, Baie-Comeau, Blanc-Sablon, Chandler, Fermont, Gaspé, Havre-Saint-Pierre, Îles-de-la-Madeleine, La Pocatière, Maria, Matane, Rimouski, Rivière-du-Loup, Sainte-Anne-des-Monts, Sept-Îles et Témiscouata-sur-le-Lac.

En 2019 :

1324 troussees distribuées

16 établissements de santé participants



ASSOCIATION DU CANCER EST DU QUÉBEC  
Bonjour à tous et à toutes  
La semaine passée à mon traitement  
de Chimio à Baie-Comeau j'ai  
reçu en cadeau la trousse  
"réconfort" J'ai été touché  
par la carte que j'ai reçue  
avec "réconfort" "Espoir" avec  
un petit mot Je vous remercie



## Une belle reconnaissance pour l'Association et les collaborateurs associés à la trousse réconfort!

De gauche à droite : troisième à partir de la gauche, **Dr Georges Levesque**, hémato-oncologue, remet le prix à l'équipe de l'Association du cancer de l'Est du Québec représentée par **Janie Malenfant**, adjointe administrative secteur services, **Nancy Renaud**, directrice des services sur le territoire, **Lise Fréchette**, directrice générale, **Nathalie Turgeon**, coordonnatrice de la programmation et du développement des activités psychosociales, **Nelson Charette**, ex-directeur général, et **Josée Fortin**, directrice du financement.

En octobre, l'Association a reçu le prestigieux **prix Dr Georges Levesque** pour l'année 2019 en reconnaissance de l'esprit d'initiative et de créativité démontré dans la réalisation du projet « Les trousse réconfort ». Un honneur qui rejaille sur l'ensemble des collaborateurs associés à ce projet duquel émerge solidarité, douceur et espoir!

Remis lors de la Journée scientifique en oncologie, le **prix Dr Georges Levesque** a été créé dans le but de reconnaître l'implication exceptionnelle d'une personne ou d'un groupe de personnes qui, par leur engagement et leur dévouement, ont contribué de façon significative à la lutte contre le cancer dans leur milieu. **À tous nos partenaires de ce beau et grand projet, merci de faire équipe avec nous!**

En 2019 :

2806 massages prodigués

Dans 10 cliniques d'oncologie et à l'Hôtellerie Omer-Brazeau

## La massothérapie : détente et apaisement pour la personne atteinte de cancer et ses proches

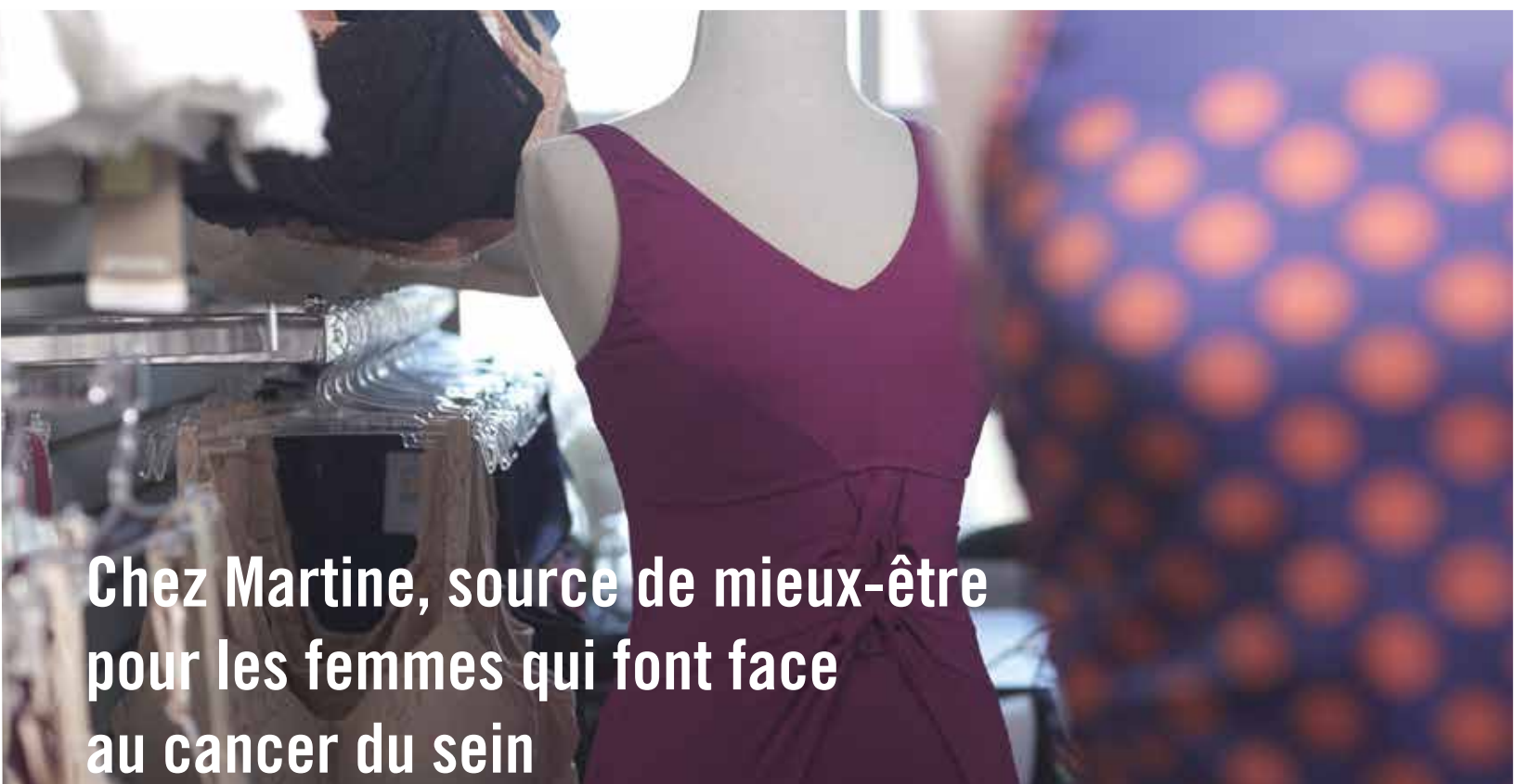
Un massage apporte détente et apaisement. C'est encore plus vrai pour les patients atteints de cancer qui en bénéficient au moment de recevoir un traitement en clinique d'hémato-oncologie. Chaque semaine, grâce à la précieuse collaboration de massothérapeutes agréés spécialement formés pour le massage oncologique, nous offrons des massages bienfaiteurs aux personnes atteintes de cancer et aux proches qui les accompagnent. Dans l'Est-du-Québec, 10 hôpitaux participent à l'offre de ce service. Ils sont situés à Amqui, Chandler, Gaspé, La Pocatière, Maria, Matane, Rimouski, Rivière-du-Loup, Sainte-Anne-des-Monts et Témiscouata-sur-le-Lac. Nos sincères remerciements aux massothérapeutes et à ces établissements de santé pour tout le support qu'ils apportent aux personnes touchées par la maladie.



Voici une photo-souvenir de moi lors de mon dernier traitement de chimiothérapie le 4 avril 2014. J'étais branché via intraveineuse de 8 h 15 à 16 h. Pendant ce temps, j'avais reçu un massage gratuit sur ma chaise de la part de l'Association du cancer de l'Est du Québec. Quelle bonne idée de permettre cette activité de réconfort lors des traitements à l'Hôpital de Rimouski!

François Fournier, Price

# Du soutien à toutes les étapes de la maladie



## Chez Martine, source de mieux-être pour les femmes qui font face au cancer du sein

Pour plusieurs femmes confrontées au cancer du sein, leur première visite à notre service Chez Martine constitue un moment charnière à partir duquel elles retrouvent progressivement leur assurance et leur estime de soi. **Chez Martine**, nous prenons le temps de les écouter pour leur offrir le meilleur service qui soit.

À nos points de service de **Rimouski** (1<sup>er</sup> étage de l'Hôtellerie Omer-Brazeau) et des **Îles-de-la-Madeleine** (Lingerie Sans Dessus Dessous), nos conseillères spécialisées accueillent les femmes dans un environnement calme et respectueux, sans préjugés ni tabous. Avec douceur et délicatesse, elles s'adaptent au rythme de chacune, proposent des solutions adaptées à leur situation et offrent l'ajustement parfait des prothèses mammaires complètes et partielles, des soutiens-gorge adaptés et d'une gamme d'autres vêtements qui ont tous en commun d'allier beauté, douceur et confort. Ce sont tous ces petits gestes qui permettent aux femmes que nous soutenons de regagner leur estime d'elles-mêmes et, ultimement, de retrouver un mieux-être.

En 2019 :

Plus de 200 femmes accueillies avec chaleur et professionnalisme

2 points de service : à Rimouski et aux Îles-de-la-Madeleine

# En attendant que les cheveux repoussent

Présent à Matane, Rimouski, Sept-Îles et sur le web, notre **service de prêt de prothèses capillaires et don de chapeaux** aide les femmes à se sentir à nouveau belles et rayonnantes malgré la perte des cheveux qu'engendrent certains traitements contre le cancer. Les prothèses sont prêtées aussi longtemps que la personne en a besoin, alors que les bonnets confectionnés dans des tissus et des lainages doux et colorés n'ont pas à être retournés. Un service qui réchauffe le cœur en même temps que la tête!

**4 points de service où se procurer une parure de tête :  
Matane, Rimouski, Sept-Îles et sur le web (aceq.org)**

En 2019 :

**1055 parures de tête prêtées ou offertes gracieusement  
(107 prothèses capillaires et 948 chapeaux)**

**11 bénévoles ayant consacré au total 1263 heures de bénévolat pour accueillir  
les femmes ayant recours au service, réaliser l'entretien des prothèses ou confectionner des chapeaux**



## De l'aide psychosociale pour trouver des solutions aux difficultés rencontrées

En 2019 :

**610 interventions réalisées par l'agente de relations humaines  
en réponse aux 472 demandes reçues pour ce service**

Le cancer chamboule complètement le quotidien des personnes qui en sont atteintes et celui de leur entourage. Il entraîne avec lui non seulement l'incompréhension, la colère, la peur et le stress, mais également une multitude de conséquences qui ont des impacts majeurs au quotidien. Dans ces circonstances, il est essentiel de pouvoir compter sur de l'aide extérieure pour y voir plus clair et s'assurer que soient mises en place des solutions adaptées.

Offert par une professionnelle de la relation d'aide, notre **service de soutien psychosocial** couvre une multitude de situations. Les personnes qui y font appel sont à la recherche de solutions pour toutes sortes de défis rencontrés au quotidien et reliés au cancer : ils ressentent de la fatigue, de l'inquiétude ou de l'anxiété, ils sont affectés par une perte de mobilité, ils éprouvent le besoin de mettre des mots sur leurs émotions, ils ont besoin de soutien financier ou d'information sur les ressources disponibles, ils ont besoin d'aide pour organiser leur milieu de vie (prêt d'équipement spécialisé, soutien à domicile en collaboration avec le CLSC), et combien d'autres situations encore. Il est important de ne pas rester seul quand ces problématiques surviennent. **Nous sommes là, présents à toutes les étapes de la maladie.**

# Lancement du Fonds d'aide à la vie domestique

En janvier, dans le but de soutenir un nombre toujours plus grand de personnes touchées par la maladie, l'Association a procédé au lancement de son **Fonds d'aide à la vie domestique, un service offrant aux personnes touchées par le cancer ou par une maladie dégénérative en soins palliatifs les ressources financières leur permettant de faire appel aux entreprises d'économie sociale de leur région**. Par exemple, l'aide financière procurée à une maman monoparentale qui reçoit de la chimiothérapie et éprouve une grande fatigue lui permet de garder son énergie pour passer plus de temps auprès de ses enfants plutôt qu'à accomplir des tâches ménagères. Le soutien financier offert à un proche aidant peut lui permettre de sortir de la maison quelques heures par semaine pour se ressourcer tout en sachant que sa conjointe est entre bonnes mains, en sécurité.

Inspiré des meilleures pratiques en soins à domicile et en fin de vie, ce service a été mis en place grâce à l'appui financier du **CISSS du Bas-Saint-Laurent**, dans le cadre de son programme « **Soutien aux organismes communautaires** ». D'autres partenaires se sont ajoutés en cours d'année, permettant le déploiement du service partout dans l'Est-du-Québec, soit la **Fondation Saint-Hubert**, les **Filles de Marie-de-l'Assomption**, **Fondation Aubainerie** et **Fondation R. Howard-Webster**. Un immense merci à tous ces collaborateurs qui ont à cœur le mieux-être des personnes touchées par le cancer dans notre grande région!

## Le saviez-vous ?

L'Association offre gratuitement aux familles dont l'un des membres a exprimé le désir de vivre ses derniers moments de vie à la maison le **guide « Accompagner ceux qu'on aime »** (également disponible en version anglaise). Dans un langage simple, on y traite de la fin de vie à domicile, du soulagement de la douleur physique, du soutien affectif, des soins visant le confort, de l'alimentation en fin de vie et des différents aspects légaux reliés. N'hésitez pas à communiquer avec nous pour en faire la demande si vous accompagnez une personne qui s'apprête à franchir cette étape importante de sa vie.

Nos chaleureux remerciements à tous les partenaires qui rendent possible la publication de ce guide et sa distribution à travers l'Est-du-Québec.

## Les partenariats sur le terrain : une condition essentielle à l'offre des services sur un si vaste territoire

Nous sommes convaincus que c'est en unissant nos forces à celles d'autres organisations sur le terrain que nous pouvons ensemble mieux répondre aux besoins des personnes atteintes de cancer et à ceux de leurs proches. Tous les services que nous offrons sont le fruit de partenariats établis avec les différents paliers du réseau de la santé ainsi que de nombreux organismes, dont la Fondation québécoise du cancer. Il est important de souligner également la générosité de toute la population, qui est un témoin direct des besoins des personnes touchées par la maladie, mais aussi de l'impact positif des services de l'Association.

**Avec nos partenaires, nos donateurs, nos bénévoles et nos employés, nous aménageons autour des personnes touchées par le cancer de notre grande région un solide cercle de solidarité! Mille mercis!**







# 21<sup>e</sup> Défi Vélo Plein Air : du cœur, de la générosité et de la solidarité!

En 2019 :  
151 387 \$  
122 participants  
15 bénévoles

Les 14 et 15 juillet, par solidarité envers les personnes touchées par le cancer, des cyclistes de tous âges ont emprunté l'un des trois parcours de 261 km, de 100 km (initiation) et de 16 km (famille). Ceux qui participaient à l'épreuve de 261 km étaient partis de Rimouski le samedi matin pour atteindre Amqui puis Matane en fin de journée. Le lendemain, les participants au circuit de 100 km se sont ajoutés au groupe pour rouler jusqu'à Rimouski. La pluie n'a pas non plus arrêté la dizaine de participants qui a pris part au parcours familial le long de la piste cyclable bordant le fleuve à Rimouski.

On a demandé aux cyclistes ce qui les motivait à relever le défi. Leurs réponses? L'entraide, le dépassement de soi, le plaisir, l'endurance, la détermination, la solidarité, le respect de tous les coéquipiers, l'émotion ressentie, la satisfaction, ... C'est une infinie reconnaissance que nous ressentons devant tant de générosité et de don de soi! Un immense merci à tous ces participants et à notre président d'honneur, **Pierre Blier**, qui a motivé les troupes de manière extraordinaire. Toute notre reconnaissance également aux donateurs et aux bénévoles pour leur soutien indéfectible. De façon toute particulière, merci à : boutique Vélo Plein Air de Rimouski, Étude Pierre Blier huissiers de justice inc., Caisse Desjardins de Rimouski, Les Structures GB Ltée, Harold LeBel - député de Rimouski à l'Assemblée nationale, Cascades, Les Cliniques Physio Ergo Sylvain Trudel, Hôtel Rimouski - Centre de congrès, Alimentation Coop Rimouski IGA Extra, Pol O Bic, Raymond Chabot Grant Thornton, Riôtel Matane, Santé 2000 le Club, Distribution Mix BSLG, Association Rimouski Ville Cyclable, 98.7 Énergie, 102.9 rouge, 99.9 rouge et L'Avantage votre journal, Fonds régionaux de solidarité FTQ Bas-Saint-Laurent, Volkswagen Rimouski, Remorquage provincial Jacques D'Anjou Inc. et Syndicat des producteurs acéricoles du Bas-Saint-Laurent—Gaspésie.



Ce qui m'amène ici, c'est d'abord et avant tout la cause. De savoir que moi, en ma qualité d'individu, je peux apporter du réconfort, savoir que je pédale pour quelqu'un que je peux aider au niveau de la maladie à traverser, c'est pour moi un effet bénéfique. C'est donner au suivant. C'est ce qui m'amène ici depuis 15 ans, alors ça n'est pas peu dire.

**Pierre Blier**,  
huissier de justice et président d'honneur  
du 21<sup>e</sup> Défi Vélo Plein Air

# La marche du Grand défolement de Rimouski : une activité pour toute la famille

Quelle magnifique 1<sup>re</sup> marche du Grand défolement de la Fondation québécoise du cancer, en partenariat avec l'Association du cancer de l'Est du Québec, a eu lieu à Rimouski le 22 septembre!

Familles, collègues, amis, grands et petits ont uni leurs forces et récolté des dons pour permettre d'offrir aux personnes atteintes de cancer et à leurs proches des services favorisant leur mieux-être. Si certains ont complété le parcours pour rendre hommage à ceux qui nous ont quittés, d'autres l'ont fait pour célébrer la détermination de ceux qui traversent ou ont traversé l'épreuve du cancer. De la solidarité, de l'espoir et du plaisir, voilà ce qui s'est dégagé de cet événement familial et festif!

Mentionnons que 90 % des revenus de cette marche ont été versés à l'Association pour être réinvestis dans les régions du Bas-Saint-Laurent, de la Côte-Nord, de la Gaspésie et des Îles-de-la-Madeleine. La Fondation québécoise du cancer a reçu 10 % des revenus.

Nos chaleureux remerciements à tous les participants, de même qu'à nos donateurs et aux bénévoles qui ont contribué à cette magnifique initiative. Également, toute notre reconnaissance à **Mallette, Financière Sun Life de Rimouski, Oasis de santé – Nathalie Jean naturopathe, Puribec, Kangoo Club Bas-Saint-Laurent, Presse Café, Marché Claudin Malenfant, Club de Golf des Saules, Restaurant Crêpe Chignon, Cardio Plein Air Rimouski, Métronomie, Physiothérapie Mouvement Plus, Groupe Abbott et Vision Événements.**



En 2019 :

27 158 \$

155 participants

Cette cause nous permet de soutenir les gens qui nous tiennent à cœur. Nous connaissons tous, de près ou de loin, des gens qui sont atteints de cancer. Marcher ensemble permet d'offrir du réconfort à ceux qui en ont besoin. L'entraide est une des valeurs de Mallette. Nous avons la conviction profonde qu'ensemble, en unissant nos forces, nous pouvons faire une grande différence pour les personnes touchées par le cancer!

Jonathan Gagnon et Myriam Goulet,  
associés Mallette et ambassadeurs de La marche de Rimouski 2019



# La loterie qui fait du bien : c'est toute la région qui est gagnante!

En 2019 :

144 268 \$  
14 212 billets  
83 points de vente

La 3<sup>e</sup> Loterie qui fait du bien a non seulement fait d'heureux gagnants, elle a aussi contribué à offrir aux personnes atteintes de cancer et à leurs proches dans l'Est-du-Québec des services humains, rassurants et réconfortants qui contribuent véritablement à leur mieux-être. Parmi ceux-ci, on compte des massages apaisants et relaxants (offerts à des personnes atteintes de cancer pendant qu'elles reçoivent à l'hôpital un traitement de chimiothérapie ou lorsqu'elles sont présentes au Centre de mieux-être Cendrine et Philippe), une trousse réconfort procurant chaleur et mieux-être (à des personnes qui débutent des traitements de chimiothérapie par intraveineuse ou d'immunothérapie), de même que différents services comme de l'information spécialisée sur le cancer et des activités variées (sur la plateforme web vers [mieuxetre.tv](http://mieuxetre.tv)), de l'aide professionnelle ou des activités au Centre de mieux-être Cendrine et Philippe.

Du fond de notre cœur, un immense merci à : **CIMT, CHAU et TVA Est-du-Québec, Armoires Distinction, Inter Voyage, Puribec, Ameublements Tanguay, ZEC Bas-St-Laurent, Dépanneur ESSO 7-24, Aubainerie, Dixie Lee, ESSO, Industrielle Alliance, Mallette, Metro, Quincailleries Home Hardware, Pharmacies Jean Coutu, VitroPlus Ziebart.**

*Félicitations aux gagnants :*



**Céline Lavoie**  
Chèque-cadeau (valeur de 4000 \$)  
Ameublements Tanguay

**Gérald Gagnon**  
Forfait voyage pour deux personnes  
(valeur de 5000 \$)  
Inter Voyage Rimouski

**Michel St-Amand**  
Chèque-cadeau  
(valeur de 5000 \$)  
Armoires Distinction

**Catherine Miousse**  
Forfait vacances-pêche pour 4 personnes  
(valeur de 2073 \$, incluant 180 \$ chez Metro)  
ZEC Bas-St-Laurent

**Mélanie Beaulieu**  
Chèque-cadeau essence  
(valeur de 2000 \$)  
Dépanneur ESSO 7-24

**Jérôme Gagné**  
Système de traitement  
d'eau (valeur de 5000 \$)  
Puribec



## Défi Têtes à prix : une 14<sup>e</sup> année d'émotion et de solidarité!

Que ce soit pour soutenir un proche touché par le cancer ou pour rendre hommage à un être cher emporté par la maladie, c'est toujours une expérience humaine très touchante qui attend les personnes qui font raser leurs cheveux lors du Défi Têtes à prix. Si certains participants choisissent de le faire à un site officiel de participation, ils sont de plus en plus nombreux à opter pour un défi personnalisé, sur leurs lieux de travail, au sein de leur établissement scolaire ou encore dans le confort de la maison. Peu importe la formule, le plus important, c'est d'embarquer dans le mouvement de solidarité et de faire LA différence pour les personnes atteintes de cancer et leurs proches dans notre grande région!

Nos chaleureux remerciements à : **Jerry Castonguay (Carrefour Rimouski)**, **Jimmy Valcourt (Galeries Mont-Joli)**, **Étienne Vallée (Place de Ville, Sept-Îles)**, **Centre de formation Rimouski-Neigette (Rimouski)**, **École du Transcontinental (Pohénégamook)**, **Institut maritime du Québec**, **École du Mistral (Mont-Joli)** et **Université du Québec à Rimouski**.  
 Merci également à toutes les personnes qui ont organisé un défi personnalisé visant à soutenir un proche ou un collègue de travail ou encore pour honorer la mémoire d'un être cher.  
 Un grand merci également à nos partenaires médias : **102.9 rouge** – **98.7 Énergie** – **Plaisir 94,1** – **O 99,1** – **L'Avantage votre journal**. Merci à tous!

En 2019 :

67 897 \$



# Campagne corporative

En 2019 : | 113 179 \$



Mon père Omer nous a légué un héritage rempli d'humanité. En m'impliquant à l'Association, je retrouve l'essence du communautaire et je participe à un organisme relié à ma famille. Les services offerts par l'Association ont une proximité humaine. En créant de l'entraide, on enlève un peu de souffrance et on contre le sentiment d'isolement.

**Christina Brazeau,**  
comarraine d'honneur de la campagne corporative

## Bas-Saint-Laurent



Avoir vécu le difficile combat de ma fille de 16 ans contre la maladie de Hodgkin m'a permis de mieux comprendre la réalité des gens touchés par le cancer. Personne n'est à l'abri. Les dons recueillis par l'Association permettent aux familles comme la mienne de bénéficier de l'Hôtellerie Omer-Brazeau, d'y trouver du réconfort et du soutien, et de s'y sentir écoutées et épaulées.

**Michel Dugas,**  
président de Concept K et coparrain d'honneur de la campagne corporative

## Gaspésie – Îles-de-la-Madeleine



Durant les traitements de mon épouse, nous avons logé à l'Hôtellerie Omer-Brazeau et eu la chance de bénéficier du réaménagement complet de ce joyau essentiel pour notre communauté régionale qui offre un milieu réconfortant et sécurisant. Le personnel est ouvert, compréhensif et accueillant et les services de l'hôpital sont tout près.

**M<sup>e</sup> Réal Grenier,**  
avocat chez Grenier, Grenier et Grenier Avocats s.e.n.c. et coparrain d'honneur de la campagne corporative

## Gaspésie – Îles-de-la-Madeleine



J'ai fréquenté l'Hôtellerie et vaincu un cancer. Je tiens à m'impliquer, car tous les services sont d'une aide phénoménale pour les gens atteints de la maladie. Mon but est d'aider les gens de la Côte-Nord à recevoir les services les plus appropriés dépendamment de leurs besoins. Personne n'est à l'abri de cette terrible maladie.

**Jean-Pierre Fournier,**  
président directeur général chez Transport Baie-Comeau et coparrain d'honneur de la campagne corporative

## Côte-Nord



Je suis membre du conseil d'administration de l'Association. Je reçois des services et des soins en oncologie à Rimouski et à Baie-Comeau. Je m'implique dans la campagne afin que les services de qualité soient toujours disponibles pour les patients et leur famille dans leur milieu. Recevoir, c'est bien, mais donner, c'est mieux. Je donne de mon temps en remerciement des gens qui m'ont beaucoup aidé.

**Rémi Jean,**  
membre du conseil d'administration de l'Association du cancer de l'Est du Québec et coparrain d'honneur de la campagne corporative

## Côte-Nord

### Merci à nos précieux partenaires :

#### Partenaires majeurs :

- Concept K
- Grenier, Grenier et Grenier Avocats s.e.n.c.
- Transport Baie-Comeau
- TELUS
- Power Corporation

#### Donateurs réussite

##### Don de 5000 \$ et plus

- Aliments Asta inc.
- Beaulieu Décor D'Astous et frères inc.

#### Donateurs courage

##### Don de 2500 à 4999 \$

- Cascades inc.
- Desjardins Gestion de patrimoine Valeurs mobilières
- Équipe Guillot Giroux Bureau

# Campagne postale

En 2019 : | 81 773 \$



En avril, nous avons tous été émus par les témoignages touchants et inspirants de **Pierre Bourgeois**, de Sept-Îles, **Carole Gallant**, de Saint-Alexis-de-Matapédia, et **Diane Fraser**, de Rivière-du-Loup. Chacun à leur manière, ils nous ont partagé l'importance qu'ont eu les services de l'Association dans leur parcours avec la maladie et démontré comment les dons récoltés font une réelle différence pour les personnes qui font face au cancer dans notre grande région. Mille mercis pour cette ouverture à faire connaître votre expérience! Également, nos chaleureux remerciements aux bénévoles retraités de TELUS ainsi qu'aux bénévoles de l'Association qui préparent minutieusement l'assemblage des lettres que nous acheminons à nos généreux donateurs. La campagne postale, c'est une véritable chaîne humaine!



# Campagne téléphonique

En 2019 : | 153 935 \$

La générosité de nos bénévoles, tout comme celle de nos donateurs, est au cœur du succès de la campagne téléphonique. En 2019, ils ont été **223** (comme ce groupe d'employés de la Ville de Rimouski) à donner de leur temps pour inviter la communauté à souscrire solidairement. Un immense merci à ces bénévoles et à toutes les personnes qui ont répondu généreusement à leur invitation!

# Campagne Porte-à-porte

En 2019 : | 177 785 \$

Saviez-vous que notre campagne Porte-à-porte a mobilisé l'an dernier **1395 bénévoles** qui ont parcouru au total **plus de 2000 rues** de l'Est-du-Québec pour faire appel à la générosité des citoyens de leur localité? Chaque personne qui frappe à votre porte le fait parce qu'elle a un proche touché par la maladie, parce qu'elle a elle-même bénéficié des services de l'Association ou parce qu'elle veut faire LA différence pour sa communauté. À tous ces bénévoles et aux donateurs qui les ont accueillis, merci de faire équipe avec nous et de permettre à la solidarité de s'exprimer à travers l'Est-du-Québec!



# Friperie de l'Est

## Friperie de l'Est : des bénévoles, donateurs, employés et partenaires au cœur d'une double mission

S'il est un joyau dont il faut être fier, c'est bien la **Friperie de l'Est**, une entreprise d'économie sociale solidement implantée dans son milieu, qui contribue depuis plus de 20 ans au mieux-être des personnes touchées par le cancer. Pour l'année 2019, une impressionnante somme de 198 363 \$ a été versée à l'Association pour assurer la poursuite de sa mission, portant à 2 185 000 \$ le total des contributions à l'organisme régional au fil des ans. Ces résultats enviables sont attribuables à la solidarité de l'équipe formée d'employés et de bénévoles, à la générosité de la communauté, à la qualité de la marchandise offerte et à la fidélité de la clientèle et des partenaires. Un immense merci à toutes et à tous!

## Apports reçus sous forme de biens et services

Plusieurs partenaires soutiennent l'Association au moyen de dons en biens et services. L'Association peut alors investir les sommes ainsi épargnées dans la mise en place et le maintien de services qui procurent un mieux-être significatif aux personnes atteintes de cancer et à leurs proches partout dans l'Est-du-Québec. Pour l'année 2019, la juste valeur estimative de ces apports non comptabilisés représente une somme de 18 955 \$.

## Résultats d'autres campagnes et activités de financement

Activités de financement sur le territoire :	52 793 \$
Conférences pour tous :	41 674 \$
Dons funéraires :	62 769 \$
Dons individuels, corporatifs et municipaux :	351 475 \$
Dons mensuels :	56 434 \$
Dotation, dons différés et legs :	147 270 \$
Produits identifiés à l'Association :	10 108 \$





EMILY + JULIANNE + MARION

OMER

Gardet

Espoir

Émilienne

rien

n'est

Impossible

Mes

Amies

Suzanne

GUYLAINE

ANDRÉ

NOUS

JE t'aime

IL FAUT GARDER ESPOIR, PCQ TOUT EST POSSIBLE!

helle  
profitez - or !

pour ceux qui se sont battus

# Des partenariats qui font du bien!



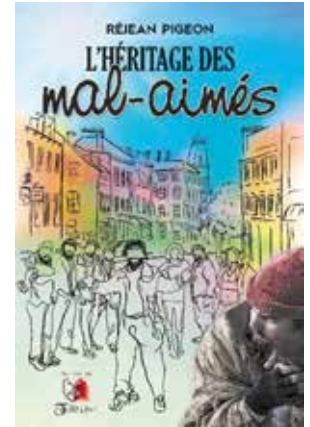
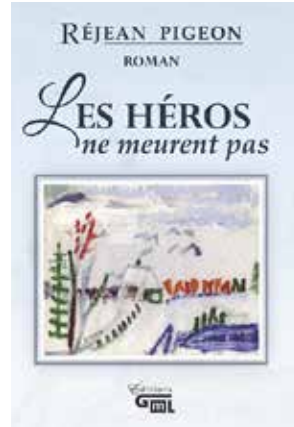
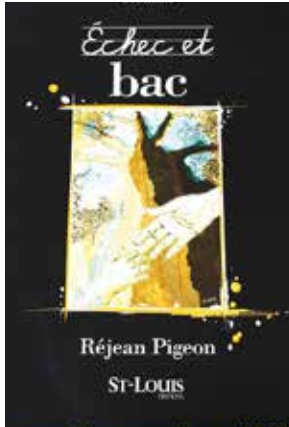
La microbrasserie **Pit Caribou** est une entreprise gaspésienne située à l'Anse-à-Beaufils qui a pour mission de brasser des bières de qualité à partir de ressources locales. En décembre, elle a procédé au lancement de sa première bière-bénéfice, appelée **Une bouteille à la mer**, en appui à l'Association. Remplie d'espoir, cette pale ale de seigle et de sarrasin est fermentée avec un mélange de levures fermières norvégiennes provenant de la région de Hornindal et houblonnée à froid. Pour chaque caisse de douze bouteilles de 500 ml vendue en édition limitée, la microbrasserie Pit Caribou s'est engagée à remettre 4 \$ à l'Association. Un partenariat dont nous sommes très fiers! Mille mercis!



**Atkins et frères, produits fins** est une entreprise gaspésienne spécialisée dans la fumaison de poissons et fruits de mer. Pour une troisième année consécutive, c'est dans un esprit de solidarité régionale qu'elle a renouvelé son partenariat avec l'Association pour le mieux-être de toute la communauté. Pour chaque emballage de bouchées de saumon (à l'érable ou épicées) vendu, Atkins et Frères remet 0,30 \$ à l'organisme 100 % régional. Nos chaleureux remerciements pour la solidarité et la générosité que vous témoignez aux personnes touchées par la maladie dans notre région!



Pour une troisième année, la **Fromagerie des Basques** appuie avec fierté l'Association. L'entreprise de Trois-Pistoles, renommée pour ses fromages, poursuit son engagement envers la cause en versant 1 \$ à l'organisme pour chaque sac de fromage en grains vendu (format de 2 kg). Notre plus profonde reconnaissance pour l'énergie déployée dans la poursuite de ce partenariat qui a des retombées très positives sur toute la communauté régionale!



## Réjean Pigeon, auteur

Nous sommes extrêmement fiers de l'accueil réservé par le public à l'auteur bas-laurentien **Réjean Pigeon** à la suite de la publication de ses quatre derniers romans, dont une partie des revenus nets permettent de contribuer directement au mieux-être des personnes atteintes de cancer et leurs proches dans les régions du Bas-Saint-Laurent, de la Côte-Nord, de la Gaspésie et des Îles-de-la-Madeleine. Pour chacun de ses romans **Échec et bac**, **Les héros ne meurent pas**, **Au delà du secret** et **L'héritage des mal-aimés**, l'auteur verse à l'Association plus de 50 % des revenus générés par leur vente. Des mercis à profusion pour ce partenariat sensible et humain!

### Joignez le mouvement de solidarité!

Vous connaissez une entreprise régionale intéressée à poser un geste de solidarité pour offrir un mieux-être bienfaiteur aux personnes touchées par le cancer dans l'Est-du-Québec? Nous avons besoin de tous pour perpétuer la chaîne de solidarité! Communiquez avec nous pour nous faire part de votre suggestion :

**1 800 463-0806**

**Avec vous, nous accomplirons davantage  
et irons encore plus loin!**

# Rapport financier 2019

Ces données représentent un extrait des états financiers 2019 de l'Association du cancer de l'Est du Québec (fonds d'exploitation) et de la Résidence de l'Association du cancer de l'Est du Québec, audités par Mallette.

## Association du cancer de l'Est du Québec

	2019	2018
	FONDS D'EXPLOITATION	
<b>Produits</b>		
Collectes de fonds		
Activités de financement	497 477 \$	524 900 \$
Campagnes de souscription et dons	1 331 197 \$	1 014 225 \$
	<b>1 828 674 \$</b>	<b>1 539 125 \$</b>
Hébergement		
Contribution des usagers	421 239 \$	420 428 \$
Subvention à l'hébergement	534 615 \$	581 642 \$
Autres	941 \$	1 622 \$
	<b>956 795 \$</b>	<b>1 003 692 \$</b>
Autres		
Revenus de placements	8 206 \$	6 776 \$
Divers	100 581 \$	124 368 \$
	<b>108 787 \$</b>	<b>131 144 \$</b>
	<b>2 894 256 \$</b>	<b>2 673 961 \$</b>
<b>Charges</b>		
Frais de campagnes et activités de financement	718 512 \$	746 545 \$
Frais d'administration	157 885 \$	159 354 \$
Services à la clientèle <sup>(1)</sup>	1 992 155 \$	1 757 108 \$
	<b>2 868 552 \$</b>	<b>2 663 007 \$</b>
<b>Résultat net <sup>(2)</sup></b>	<b>25 704 \$</b>	<b>10 954 \$</b>

Note (1): À ce montant, il convient d'ajouter le coût d'hébergement (charges) relié à l'immeuble (Résidence de l'Association du cancer de l'Est du Québec)

## Résidence de l'Association du cancer de l'Est du Québec

<b>Produits</b>		
Location d'espaces non résidentiels	285 070 \$	285 070 \$
Revenus de placements	4 995 \$	6 423 \$
Subventions	202 \$	1 419 \$
Amortissement des apports reportés afférents aux immobilisations corporelles	120 843 \$	110 579 \$
	<b>411 110 \$</b>	<b>403 491 \$</b>
<b>Charges</b>		
Coûts d'entretien de l'immeuble	184 108 \$	176 908 \$
Services professionnels et autres	15 255 \$	7 194 \$
Intérêts sur la dette à long terme	18 598 \$	9 372 \$
Amortissement des immobilisations corporelles	182 988 \$	167 833 \$
	<b>400 949 \$</b>	<b>361 307 \$</b>
Résultat net (avant transfert)	<b>10 161 \$</b>	<b>42 184 \$</b>
Transfert à la réserve de pérennité de l'Association du cancer de l'Est du Québec	<b>(8 000) \$</b>	<b>(40 000) \$</b>
<b>Résultat net <sup>(2)</sup></b>	<b>2 161 \$</b>	<b>2 184 \$</b>

La Résidence administre un immeuble (Hôtellerie Omer-Brazeau) qu'elle loue à l'Association du cancer de l'Est du Québec.

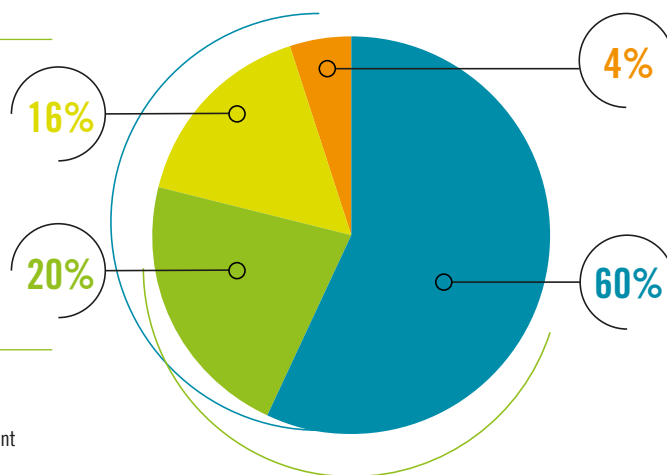
Note <sup>(2)</sup>: Ces données excluent la variation de la juste valeur des placements.

# Répartition des sources de revenus de 2019

Association du cancer de l'Est du Québec (fonds d'Exploitation) <sup>(1)</sup> et  
Résidence de l'Association du cancer de l'Est du Québec <sup>(2)</sup>

2 648 288 \$

- Campagnes et activités de financement ●
- Subvention à l'hébergement ●
- Contribution des usagers au service d'hébergement ●
- Autres revenus ●



Note <sup>(1)</sup>: Ne tient pas compte des contributions versées à la Résidence pour l'acquisition d'immobilisations.

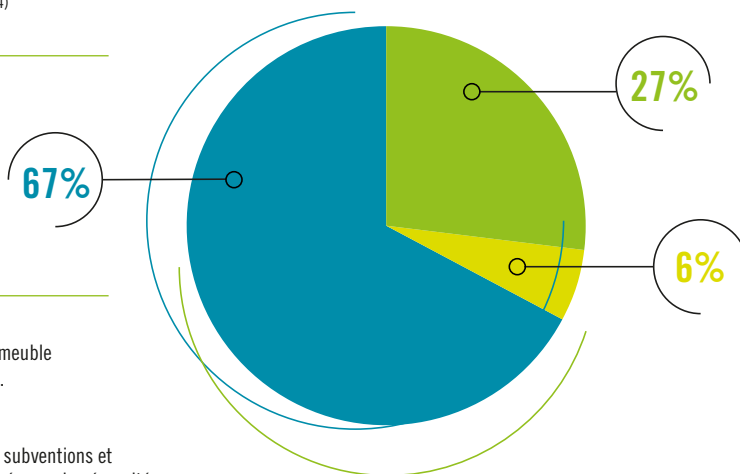
Note <sup>(2)</sup>: Pour la Résidence, les revenus de location de l'immeuble et l'amortissement des subventions et dons reçus pour l'acquisitions des immobilisations n'ont pas été pris en compte.

# Répartition des dépenses et investissements en 2019

Association du cancer de l'Est du Québec (fonds d'Exploitation) <sup>(3)</sup> et  
Résidence de l'Association du cancer de l'Est du Québec <sup>(4)</sup>

2 591 079 \$

- Services à la clientèle ●
- Frais de campagnes et activités de financement ●
- Frais d'administration ●



Note <sup>(3)</sup>: Pour l'Association, le pourcentage indiqué exclut la dépense de location de l'immeuble et les contributions versées à la Résidence pour l'acquisition d'immobilisations.

Note <sup>(4)</sup>: Pour la Résidence, le pourcentage indiqué tient compte de l'amortissement des subventions et dons reçus pour l'acquisition des immobilisations, mais exclut le transfert à la réserve de pérennité.

# Hommage à des bénévoles d'exception

En décembre, l'Association a souligné la contribution exceptionnelle de bénévoles s'étant démarqués par leur engagement hors du commun.



## Dr Georges Levesque, bâtisseur émérite

L'Association est fière de décerner le titre de bâtisseur émérite au **Dr Georges Levesque** pour sa contribution magistrale au développement des services en oncologie dans l'Est-du-Québec. Le Dr Levesque a su attirer à lui les leaders capables de communiquer et de préparer les changements permettant d'assurer la survie des services en hématologie-oncologie, la création de l'Association, le développement de la radio-oncologie, la construction de l'Hôtellerie Omer-Brazeau, la mise en place de services visant le mieux-être des personnes touchées par le cancer dans l'Est-du-Québec, de même que la mise en œuvre du Centre de recherche sur les biotechnologies marines. Dr Levesque, notre plus profonde reconnaissance pour l'ampleur de votre contribution au développement de notre communauté!



## Membres honoraires et gouverneurs

Félicitations à **Mme Sylvie Lepage** (membre gouverneur), **M. Martin Desrosiers** (membre honoraire), **Mme Judy Martin** (membre gouverneur) et **Mme Marie-Josée Papillon** (membre honoraire, absente de la photo) pour leur contribution majeure au développement de notre Association. Madame Papillon et monsieur Desrosiers ont eu une implication soutenue au sein des conseils d'administration de l'Association et de la Résidence de l'Association, en plus d'appuyer de manière extraordinaire l'avancement de la cause. Madame Lepage s'est illustrée comme le pilier de la mise en place du service de massothérapie dans tout l'Est-du-Québec. Madame Martin, en plus d'être à l'origine du développement de troussees réconfort pour les personnes de l'Est-du-Québec qui débutent une chimiothérapie ou une immunothérapie, est active dans nombre de démarches de financement auprès de partenaires majeurs. Nos plus sincères remerciements!



## Prix Hommage 2019

Bravo aux bénévoles qui ont reçu le prix Hommage, se distinguant par la constance de leur engagement, leur fidélité à la cause, la durée de leur implication, le travail qu'ils accomplissent dans l'ombre, leur assiduité et leur détermination. Sur la photo, 1<sup>re</sup> rangée : le président M. Daniel Bénéteau et la directrice générale Mme Lise Fréchette entourent **M. Michel Lavoie** (saisie informatique et campagne téléphonique), **Mme Marlène Imhoff** (service Chez Martine), **Mme Nicole Whittom** (service Chez Martine), **Mme Carole Massé** (campagne Porte-à-porte et Loterie), **Mme Francine Paradis** (campagne Porte-à-porte), **M. Jean-Marc Dubé** (soutien à la clientèle de l'Hôtellerie Omer-Brazeau). 2<sup>e</sup> rangée (sur l'estrade) : **Mme Lucille Charette** (service Chez Martine), **Mme Carole Doucet** (service Chez Martine), **Mme Diane Deschênes** (service Chez Martine), Mme Louise Beaulieu (coordonnatrice des bénévoles), **Sr Ursule Beaulieu** (service d'entraide et d'accompagnement Perce-Neige, soutien à la clientèle de l'Hôtellerie et financement), **Mme Jovette Pelletier** (service Chez Martine), **Mme Isabelle D'Auteuil** (soutien à la clientèle de l'Hôtellerie), **Mme Chantal Doucet** (Défi Têtes à prix). Absents de la photo : **Mme Sylvie Dickner** (service d'entraide et d'accompagnement Perce-Neige), **M. Benoît Jean** (service d'entraide et d'accompagnement Perce-Neige), **Mme Valéda Roussy** (campagne Porte-à-porte) et **M. Étienne Vallée** (Défi Têtes à prix). À vous toutes et tous, mille mercis!

Notre force et notre souffle, nous les puisons auprès des **2250 bénévoles** qui croient en notre mission et qui nous soutiennent tout au long de l'année, partout au Bas-Saint-Laurent, sur la Côte-Nord, en Gaspésie et aux Îles-de-la-Madeleine. Ils mettent au service de l'Association et des personnes que nous aidons un impressionnant bagage de connaissances et de compétences.

En 2019, ils ont ensemble investi **21 224 heures** ainsi réparties :  
**8731 heures à l'offre des services, 12 189 heures au financement et à Friperie de l'Est, et 304 heures au soutien à l'organisation.**  
Du plus profond de notre cœur,  
**MERCI!**

## Une organisation 100 % Est-du-Québec

Participer à la réalisation de la mission de l'Association du cancer de l'Est du Québec, c'est joindre un vaste mouvement citoyen, porteur de solidarité, d'espoir et de mieux-être pour nos communautés régionales. Les décisions sont prises par un conseil d'administration provenant et représentant les régions du Bas-Saint-Laurent, de la Côte-Nord, de la Gaspésie et des Îles-de-la-Madeleine, pour le bénéfice des populations de tout l'Est-du-Québec.



**Daniel Bénéteau**  
Président  
Rimouski



**Gaétan Rousseau**  
Vice-président  
Rimouski



**M<sup>e</sup> Jérôme Dufour-Gallant**  
Secrétaire  
Rimouski



**Mathieu Côté**  
Trésorier  
Saint-Fabien



**Hélène D'Amour**  
Administratrice  
Sept-Îles



**Oneil Dumaresq**  
Administrateur  
Rivière-au-Renard



**Dave Dumas**  
Administrateur  
Rimouski



**Robert Huard**  
Administrateur  
Carleton



**Rémi Jean**  
Administrateur  
Baie-Comeau



**D' Georges Levesque**  
Administrateur  
Rimouski



**Marie-Claude Paradis**  
Administratrice  
Rivière-du-Loup



**Gino Thorne**  
Administrateur  
Sainte-Anne-des-Monts  
Îles-de-la-Madeleine



**Francine Tremblay**  
Administratrice  
Rimouski



**Lise Fréchette**  
Directrice générale



151, rue Saint-Louis, case postale 4151  
Rimouski (Québec) G5L 0A4

Téléphone : 418 724-0600 | 1 800 463-0806  
Télécopieur : 418 724-9725 | info@aceq.org

**aceq.org**

Photos :

---

**Antoine Proulx**, pages couverture, 9 (Jean Bélanger), 14 et 18

**Janie Malenfant**, pages 3, 8, 30 (gala reconnaissance des bénévoles)

**Jean-François Bérubé**, pages 5, 6-7 (chambre, terrasse et cuisine), 10, 15 et 17

**Éric Truchon**, page 19 (marcheurs)